

COMUNE DI  
**MAREBBE**  
Provincia di Bolzano

GEMEINDE  
**ENNEBERG**  
Provinz Bozen

COMUN DE  
**MAREO**  
Provincia da Balsan

DELIBERA DELLA  
**GIUNTA COMUNALE**

BESCHLUSS DES  
**GEMEINDEAUSSCHUSSES**

DELIBERAZIUN DLA  
**JUNTA DE COMUN**

Seduta del/Sitzung vom/Sontada dai

ore/Uhr/ora

**03.06.2026**

**17:00 h**

OGGETTO:

BETRIFFT:

ARGOMONT:

**Esecuzione di lavori, servizi e forniture  
- conferimento incarichi**

**Durchführung von Arbeiten, Dienstleistungen  
und Lieferungen- Auftragserteilungen**

**Esecuziun de laurs, sorvisc y condütes  
de material- conferimont de enciaries**

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Dô l'ademplimont dles formalitês scrites dant dla lege regionala en valüta sö'l Ordinamont dai Comuns, è gnü cherdé éte, tal salf dles sontades, i componënc' de cösta Junta de Comun.

Sono presenti:

Anwesend sind:

Presënc' è:

		(1)	(2)
<b>Albert Palfrader</b>	Sindaco/Bürgermeister/Ombolt		
<b>Paul Pisching</b>	Vicesindaco/Vizebürgermeister/Vizeombolt		
<b>Dr. Ing. Klaus Mutschlechner</b>	Assessore/Gemeindereferent/Assessor		
<b>Dr. Katrin Ellecosta</b>	Assessore/Gemeindereferent/Assessor		
<b>Giuseppe Tasser</b>	Assessore/Gemeindereferent/Assessor	X	
<b>Patrick Complojer</b>	Assessore/Gemeindereferent/Assessor		

Assiste la Segretaria comunale, Sign.ra

Seinen Beistand leistet Die Gemein-  
desekretärin, Frau

Secretêr dla sontada è la Secretêria  
de Comun, Sign.ra

dott. Verena Ellecosta

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Sig.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Dô avëi constaté che la numera dai antergnüs basta por la legalité dl'endünada, sorantòl le Sign.

Albert Palfrader

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e sottopone alla Giunta comunale la trattazione dell'oggetto suddetto.

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und unterbreitet dem Gemeindeausschuss die Behandlung des obgenannten Gegenstandes.

te söa cualité da Ombolt la presidënza y i sotmët ala Junta de Comun la trataziun dal argomont soradit.

(1) assente/abwesend/assënt

(2) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto/abwesend bei Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes/assënt pla trataziun y votaziun de cösc argomont

**PARERI**

ART. 185- 187, Legge regionale del 3 maggio 2018, n.2

*Parere tecnico-amministrativo con l'impronta digitale**Parere contabile con l'impronta digitale***GUTACHTEN**

ART. 185- 187, Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2

*Fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck*V4nHjbKGnp9OxW9/  
Dof6HgMLSc3E6AU4gkPXzhkxKgg=*Buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck*2H9ub2sFlhPu/I9GDlu76Wrbt7Hh4  
qVS/ddWORKOHS0=**ARAC**

ART. 185- 187, Lege regionala dal 2 de merz 2018, n. 2

*Arat technich-amministratif cun la merscia a dëit digitala**Arat contabl cun la merscia a dëit digitala***LA GIUNTA COMUNALE****DER GEMEINDEAUSSCHUSS****LA JUNTA DE COMUN**

Ritenuto opportuno e necessario conferire diversi incarichi per l'esecuzione di lavori, prestazioni di servizio e forniture in economia;

Viste le relative offerte;

Constatato che le offerte corrispondono alle esigenze ed alle aspettative dell'amministrazione e che i prezzi risultano congrui e convenienti;

Visto l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i comuni ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale "Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture" (ACP); per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria i comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

Constatato che al momento non esistono sul sito <http://www.banditoaltoadige.it> alcune convenzioni-quadro attive con riferimento alle prestazioni della presente gara e ritenuto pertanto di esperire una propria, autonoma procedura;

Für erforderlich und notwendig erachtet, verschiedene Aufträge für die Durchführung von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen in Regie zu erteilen;

Nach Einsichtnahme in die entsprechenden Angebote;

Festgehalten, dass die Angebote den Anforderungen und Vorstellungen der Verwaltung entsprechen und die Preise als angemessen und vorteilhaft erscheinen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden;

Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

Festgestellt, dass gegenwärtig auf der Homepage <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> keine aktive Rahmenvereinbarungen für die Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung bestehen und erachtet, deshalb ein eigenes autonomes Verfahren abzuwickeln;

Araté ütl y nezesciar sorandé deplü enciaries en economia por l'esecuziun de laurs, prestaziuns de sorvisc y condütes de material en economia;

Odüdes les ofertes revardontes;

Constaté che les ofertes corespognales esigënzes y aspetatives dal amministraziun y che i prisc é bogn y convengnënc;

Odü l'art. 21-ter dla L.P. n. 1/2002, che aladô de chël, anüza i comuns ma les convenziuns-cheder sotscrites dal „sogget agregadu provinzial „Agenzia por les prozedöres y le control en materia de contrac publics de laurs, sorvisc y fornidöres“ (ACP);

por la surandada de fornidöres, sorvisc y manutenziuns de soma sot al nivel de rilevanza comunitara tol i comuns en alternativa al'adejiun y ales convenziuns cader sotscrites dal „ACP“ y tres tal respet dai parametri relatifs de prisc-cualité desco limic mascims, pó i comuns esclusivamonter adoré le marcé eletronic provinzial, dit miù, tal cajo de manciaza de bandida de abilitaziun, al sistem telematic provinzial;

Constaté che por le momont n'él sön la plata internet <http://www.banditoaltoadige.it> degönes convenziuns cader atives co se referësc ales prestaziuns de cösta gara y porchël vëgnel araté che an poi enstësc porté ennant na prozedöra autonoma;

keln;

Accertato che per il servizio / la fornitura in oggetto sul sito web dell'ACP non sono pubblicati prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, comma 5 della L.P. n. 1/2002;

Constatato inoltre che ai sensi dell'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16 del 17.12.2015 per contratti di valore inferiore a 40.000,00 Euro l'utilizzo degli strumenti elettronici non è obbligatorio;

Vista la L.P. n. 16 del 17.12.2015 ed in particolare l'art. 26, comma 1, secondo il quale per lavori, prestazioni di servizio e forniture, le condizioni del contratto possono essere trattate direttamente con un singolo operatore economico, qualora l'importo sia inferiore a 150.000,00 Euro per lavori oppure 140.000,00 Euro per servizi e forniture;

Di tenere conto che le spese ordinarie sull'esercizio finanziario 2026 sono finanziate da entrate correnti 2026;

Visto il bilancio di previsione 2026;

Visti i pareri di cui all'art. 185 e art. 187 della Legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa e contabile della presente deliberazione;

**presenti e votanti 5;**  
**Con 5 voti favorevoli espressi per alzata di mano-**

*- delibera -*

1. di affidare i seguenti incarichi per l'esecuzione di lavori, prestazioni di servizi e forniture in economia:

Festgestellt, dass für gegenständliche Lieferung / Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Absatz 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;

Weiters festgestellt, dass laut Art. 38, Absatz 2 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 bei Verträgen im Wert unter 40.000,00 Euro die Beschaffung über die elektronischen Instrumente nicht verpflichtend ist;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 und insbesondere in den Art. 26, Absatz 1, laut welchem bei Bauarbeiten, deren Auftragswert weniger als 150.000,00 Euro sowie bei Dienstleistungen und Lieferungen, deren Auftragswert weniger als 140.000,00 Euro beträgt, die Vertragsbedingungen direkt mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer ausgehandelt werden können;

Festzuhalten, dass die ordentlichen Ausgaben zu Lasten des Finanzjahres 2026 von laufenden Einnahmen 2026 gedeckt sind;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026;

Nach Kenntnisnahme der Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 hinsichtlich der fachlichen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit des gegenständlichen Beschlusses;

*- beschließt -*

**5 Anwesende und Abstimmende;**  
**Mit 5 Jastimmen durch Handerheben-**

1. folgende Aufträge für die Durchführung von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen in Regie zu erteilen:

Odü che por le sorvisc en cuestiun ne él nia publiques prisc de referimont sön la plata internet dl'ACP, aladò dal'art. 21-ter, coma 5 dal L.G. nra. 1/2002:

Constaté emplü che aladò dal art. 38, coma 2 dla L.P. n. 16 di 17.12.2015 por contrac de valor sot a 40.000,00 Euro ne é l'anuzamènt de stromonc electro-nics nia scrit dant;

Odüda la L.P. n. 16 di 17.12.2015 y plü avisa l'art. 26, coma 1, aladò de chël che por laurs de import sot a 150.000,00 Euro desco ince por prestaziuns de sorvisc y condütes de material sot a 140.000,00 Euro, pó les condiziuns de contrat gní sciacarades fora con en su operadú economic;

Tigní cunt che les spëises ordinares pa-iades jö dal ann finanzia 2026 é finanziades da entrades corèntes 2026;

Odü le bilanz de previjiun 2026;

Odüs i bunarac' aladò dal art. 185 y art. 187 dla Lege regionala dai 3 de 2018, nra. 2. sön la regolarité technich-amministrativa y contabla de cösta deliberaziun;

**presènc' y litanc' 5;**  
**Con 5 usc de scio manifestades tignín sö les mans-**

*- fej föra -*

1. da sorandé cöstes enciaries por l'esecuziun de laurs, prestaziuns de sorvisc y condütes de material en economia:

Offerta- Angebot- Oferta prot. n.- D3	Beneficiario Begünstigter Benefizié	Descrizione incarico Beschreibung des Auftrages Descriziun dal enciaria	Importo senza Iva Betrag ohne MwSt. Import senza Cva
7057/2026	Elektro Reichhalter GmbH	Lieferung eines Radios mit CD Player – Kindergarten St. Vigil in Enneberg	138,52
6908/2026	Kone spa	Sostituzione microcontatti freno a motore – scuola musica	796,00
6880/2026	Digital Carton srl	Acquisto di blocchi per la riscossione tariffe parcheggio/pedaggio Pederü	810,00
7214/2026	Temco GmbH	Unterstützende Tätigkeit im Vergabewesen – str. Tintal (lotto2)	2.500,00
7132/2026	IPM Ingenieurbüro	Auftrag für Erstellung Zusatzprojekt Sarjei	1.549,67

7132/2026	IPM Ingenieurbüro	Auftrag für Bauleitung Zusatzprojekt Sarjei	2.368,97
7127/2026	Kofler & Rech AG	Asphaltierungsarbeiten auf der Strasse Pederü	28.684,00
7200/2026	Kofler & Rech AG	Asphaltierungsarbeiten in St. Vigil – Zusatzarbeiten Pension Arnica	14.798,00
7050/2026	Niederstätter AG	Auffrischkurs Erdbewegungsarbeiten für 2 Gemeindebedienstete	342,00
7246/2026	Niederstätter AG	Auffrischkurs Kran auf LKW für 2 Gemeindebedienstete	342,00
3141	Geom. Helmuth Palfrader	Nuova sede Croce Bianca – denuncia catasto urbano e rilievi plano- altimetrici	3.950,00
397/2026	Pra GmbH	Miete Multipress – Kartonpresse Furkelpass	5.980,00
7040/2026	Elektro Mutschlechner	Lieferung und Montage Strassenlampe – Parkplatz Hotel Corona	2.889,92
7229/2026	Gasser GmbH	Wartung und Reparatur gemeindeeigenen Fahrzeuges FY645VZ	2.425,91
6985/2026	Ilec GmbH	Ankauf Wandkasten Defibrillator für Innenbereich	115,00
7213/2026	Baumschule Putzerhof	Unesco – Aufforstungen	117.084,00
7133/2026	Me Tiefbau GmbH	Sanierung Kirchplatz St. Vigil in Enneberg- Zusatzarbeiten	8.756,42

- |  |   |   |
|--|---|---|
| <p>2. di autorizzare la rispettiva unità organizzativa alla liquidazione della fattura, previo accertamento della regolarità dell'incarico;</p> <p>3. di imputare la spesa prevista nel bilancio di previsione come segue:</p> | <p>2. den Verantwortlichen der Organisationseinheit zu ermächtigen, die Liquidierung der Rechnung vorzunehmen, nachdem die Ordnungsmäßigkeit des Auftrages festgestellt worden ist;</p> <p>3. die Ausgabe im Haushaltsvoranschlag wie folgt anzulasten:</p> | <p>2. da autorisé l'unità organizzativa re-wardonta ala liquidaziun dla fattura do avei azerté la regolarité dal enciaria;</p> <p>3. da oblié la spëisa preodüda tal bilanz de previjun desco dessot:</p> |
|--|---|---|

Impegno Verpflichtung Impëgn	Anno Jahr Ann	CIG/CUP	Beneficiario Begünstigter benefiziar	Euro	UEB-cap.-art. UEB-Kap.-Art. UEB-cap.-Art.	CDC KST ZDC
468	2026	<b>CIG: BBE794543A</b>	Elektro Reichhalter GmbH Michael Pacher Strasse Nr. 19 39031 Bruneck P.I. 02738230214	169,00	04011.03.010200	40100
468	2026	<b>CIG: BBE7A62F67</b>	Kone spa via Figino 41 20016 Pero (MI) P.I. 12899760156	971,12	01051.03.020900	10500
468	2026	<b>CIG: BBE7B86063</b>	Digital Carton srl via dei Masadori 6 38121 Trento P.I. 02919490215	988,20	07011.04.040100001	70100
469	2026	<b>CIG: BBE7D08EE8 CUP: C87H25001070007</b>	Temco GmbH Marie-Curie-Straße 17 39100 Bozen P.I. 03230740213	3.050,00	10052.02.010900005	100500
470	2026	<b>CIG: BBE80FE3B3 CUP: C87H24000610004</b>	IPM Engineering piazza Gilm 2 39031 Brunico P.I. 02692780212	1.966,22	10052.02.010900036	100500
470	2026	<b>CIG: BBE81B283C CUP: C87H24000610004</b>	IPM Engineering piazza Gilm 2 39031 Brunico P.I. 02692780212	3.005,75	10052.02.010900036	100500
472	2026	<b>CIG: BBE82A9412 CUP: C87H26000650004</b>	Kofler & Rech AG Industriezone 24 39030 Olang	34.994,48	10052.02.010900001	100500
472	2026	<b>CIG: BBE83E4803 CUP: C81B26000120004</b>	Kofler & Rech AG Industriezone 24 39030 Olang	18.053,56	10052.02.010900001	100500

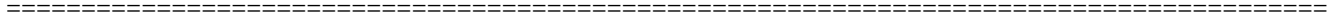


Il Presidente/Der Präsident/Le Président

La Segretaria/Die Sekretärin/La Secretêria

Albert Palfrader

dott. Verena Ellecosta



Ogni cittadino/a può entro il periodo di pubblicazione pari a 10 giorni presentare opposizione contro questa delibera alla giunta comunale e, entro 60 giorni dall'esecutività, ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano.

Jede/r Bürger/in kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen diesen Beschluss Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen Rekurs einreichen.

Vigne zitadin/a pò anter la perioda de publicaziun de 10 dis presentè oposiziun cuntra còsta deliberaziun ala junta de comun y, anter 60 dis dal'esecutivité, recurs cuntra la medema al Tribunal Regional Aministratif, sezium autonoma da Balsan.

**documento firmato tramite firma digitale**

**digital signiertes Dokument**

**documont firmé cun firma digitala**

Fascicolo/Akt/Pratica D3	Impegno / Verpflichtung / Impëgn	Mandato / Zahlungsauftrag / Mandat

La presente delibera viene pubblicata all'albo pretorio digitale del Comune di Marebbe dal 09.06.2026 al 20.06.2026.

Gegenständlicher Beschluss wird vom 09.06.2026 bis zum 20.06.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Enneberg veröffentlicht.

Còsta deliberaziun vëgn publicada al'albo digital dal Comun de Mareo dai 09.06.2026 ai 20.06.2026.